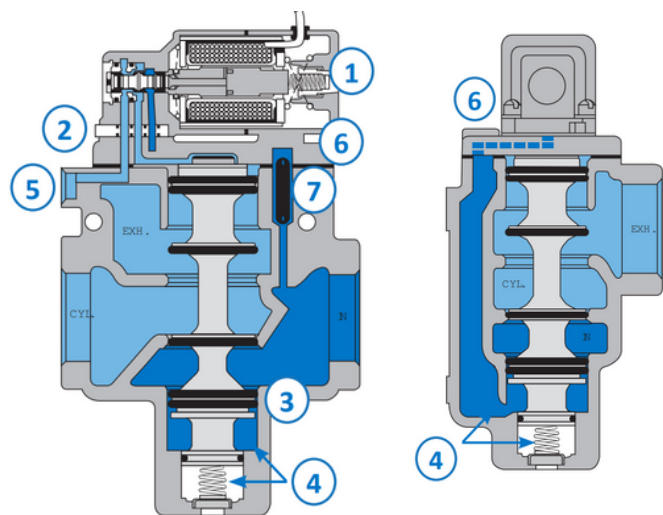


SÉRIES 57-58-59

Installation & Instructions



ÉLECTROVANNE PILOTE

- ① Pilote
- ② Commande manuelle
N.B.: Bobine imbrûlable. Boîtier électrique et corps du pilote non dissociables.

DISTRIBUTEUR

- ③ Tiroir à joints vulcanisés
- ④ Ressort différentiel (+ ressort mécanique)
- ⑤ Echappement tarudé du pilote (**PILOT EXH**)
- ⑥ Pilotage externe (**EXT PILOT**)
- ⑦ Clapet anti-retour

MODE D'EMPLOI

Fluides

Vide- Air - Gaz inertes

Lubrification

Facultative - si lubrification employée, utiliser une huile dont le point d'aniline se situe entre 80°C et 100°C.

Température d'utilisation

-18°C à 150°C

Gamme de pression

Vide à 10 bar - 711 mm Hg Du vide à 2 bar, utilisation en pilotage externe. ≥ 2 bar, utilisation en pilotage interne (ou externe). En commande pneumatique à distance, la pression du signal doit être $\geq$ à la pression principale.

Pilotage interne ou externe

- a) Passage de pilotage interne en pilotage externe
- Enlever le bouchon de 1/4" ou de 1/8" (série 59) de la porte Ext. Pilot ;
 - Enlever le clapet anti-retour (enlever la plaque supérieure sur série 59) ;
 - Placer un bouchon de 1/8" à la porte Ext.Pilot (sur le corps pour la série 59) ;
 - Connecter l'alimentation externe (pression min. de 2 bar).

MODE D'EMPLOI

- b) Passage de pilotage externe à pilotage interne
- Enlever le bouchon de 1/8" de la porte Ext.Pilot (du corps pour la série 59) ;
 - Veillez à replacer le clapet anti-retour ;
 - Placer le bouchon de 1/4" ou de 1/8" (série 59) à la porte Ext.Pilot.

Alimentation en pression unique

Connecter la pression d'alimentation à la porte IN.

Entrée à double pression

Qu'il s'agisse d'une utilisation en double pression ou d'une utilisation du vide et d'une pression (sélection de pressions), la pression la plus élevée doit être connectée à la porte IN et la pression la plus basse (ou le vide) à la porte EXH.

Remarque importante

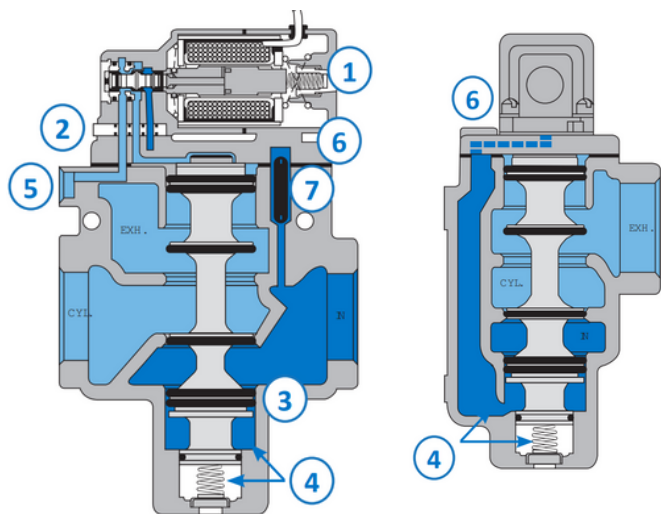
Ne pas obturer la porte PILOT EXH. Ne pas utiliser cette porte comme raccordement d'un pilote externe. Cette porte est uniquement conçue pour un raccordement éventuel de l'échappement du pilote.

Plaque de sélection (IT2)

Cette plaque porte la mention 3-NC (3 voies normalement fermée) et 3-NO (3 voies normalement ouvertes). Le renversement de cette plaque inverse la fonction globale du distributeur, passage de la fonction NF en fonction NO et vice versa.

57-58-59 series

Installation & Instructions



PILOT VALVE

- ① Pilot
- ② Manual operator

N.B.: Burn-out proof solenoid enclosure and pilot body non interchangeable

VALVE BODY

- ③ Bonded seal spool
- ④ Air spring (+ Mechanical spring)
- ⑤ Pipped exhaust (PILOT EXH)
- ⑥ External pilot (EXT PILOT)
- ⑦ Check valve

OPERATING DATA

Fluids

Vacuum – air – Inert gases

Lubrication

Not required - if used, a medium aniline range oil is recommended (80°C to 100°C)

Ambient temperature range

-18°C à 150°C

Pressure range

Vacuum to 10 bar - 28" Hg vacuum

From vacuum to 2 bar, use external pilot. ≥ 2 bar, use internal pilot (or external pilot)

For remote air application, signal pressure must be ≥ main pressure .

Internal or external pilot

a) From internal to external pilot

- Remove the 1/4" or 1/8" (59 series) plug from Ext.Pilot port;
- Remove the check valve (remove the top plate on 59 series);
- Screw a 1/8" plug in Ext.Pilot port (into body for 59 series);
- Pipe to external air supply (min. air pressure: 2 bar).

OPERATING DATA

b) From external to internal pilot

- Remove the 1/8" plug from Ext.Pilot port (from body for 59 series);
- Make sure that check valve is included in body;
- Screw a 1/4" or a 1/8" (59 series) plug in Ext.Pilot port

Single pressure inlet

Connect inlet pressure to port IN.

Double pressure inlet

Whatever the application may be:

- 2 pressures

- 1 pressure + vacuum (selector)

pipe higher pressure to port IN and lower pressure (or vacuum) to port EXH.

Important notice

Do not plug PILOT EXH port.

Do not use PILOT EXH port as external pilot port. PILOT EXH port is only designed to collect pilot exhaust

Function plate (IT2)

This plate is marked 3-NC (3-way normally closed) and 3-NO (3 way normally open).

Function plate placed with 3-NC visible or with 3-NO visible changes global function of main valve - from NC to NO and vice versa.

V A L V E S